



Wiens Freizeitzeitung für
den gesamten Donauraum

Hallo!

Mein Name ist Verena-Katrien und ich wurde zum „Donauexpress-Mädchen“ für diese Ausgabe gekürt. Es ist heuer allerdings nicht mein erster Titel, denn vor ein paar Wochen wurde ich zu „Burgenlands Nächstes Topmodel“ gewählt und werde dieses Bundesland auch beim großen Finale für „Österreichs Nächstes Topmodel 2010“ vertreten und dabei hoffentlich die Juroren überzeugen. Heute darf ich Sie durch diese Ausgabe des Donauexpress führen. Ich werde Ihnen meine Lieblingslokale bzw. Plätze auf der Donauinsel präsentieren.

Hier, an dieser Stelle, darf ich Ihnen bereits eine Innovation der Redaktion vorstellen, die – auf der Donauinsel – einmalig ist. Für nur 10 Euro können Sie an allen Eskimo-Standorten - aber auch bei den fahrenden Eskimo-Eisverkäufern – und den drei

Inselrundgang mit Verena-Katrien



Foto: www.picpro.at

Radverleihen die „Donauexpress-Vorteilscard“ käuflich erwerben. Mit ihr erhalten Sie in zehn ausgewählten Lokalen auf der Donauinsel Vergünstigungen um durchschnittlich 10 Euro. Sie können bei Vorlage

der Karte also rund 100 Euro sparen. Na, wenn das nicht toll ist? Im Blattinneren stellen wir Ihnen die Card natürlich detailliert vor. So - und jetzt beginnen wir unseren gemeinsamen Rundgang ...

4feet.at
ballroomdancing

ballroom
dancing

...so viel und so lange Du willst

Wien 1, Bauernmarkt 22

WERBUNG

Was für ein verrückter

Verrückter geht's wohl nicht mehr! Zuerst gab's eine kurze Schönwetterphase, dann wochenlang Dauerregen, der schlussendlich zu Überschwemmungen und Badeverbot führte. Als Gastronomen und Inselfans Mitte Juni endlich aufatmeten, brach eine veritable Hitzewelle über Wien herein. Da war's vielen, mangels Schatten auf der Insel, wiederum zu heiß, um „ihre“ Insel aufzusuchen. Anschließend hielt die Fußballweltmeisterschaft in Südafrika viele Insulaner davon ab, auf die Insel zu kommen: die Spiele wurden ab Nachmittag bis in die späten Nachtstunden im Fernsehen übertragen ...

Jetzt kann es eigentlich nur besser werden. Glaubt man den „Wetterfröschen“ (was angesichts der vielen falschen meteorologischen Vorhersagen heuer besonders schwer fällt), dann sollen uns allerdings die kommenden drei Monate für die Unbilden der vergangenen Wochen entschädigen. Inselfreund und Gastronomen hoffen, dass nicht wieder der „Schönwetterfrosch“ von

der Leiter stürzt. Beginnen wir unseren kurzen Spaziergang durch das Erholungs- und Vergnügungsparadies diesmal auf der linken Seite der Neuen Donau – auf der Copa Cagrana. Hier hat sich während der Wintermonate relativ viel geändert – und ändert sich weiterhin, wird doch in und an einigen Gastro-Betrieben noch eifrig gehämmert und gebohrt. So ist zum Beispiel die



Virus Bar übersiedelt und lockt jetzt mit einem eigenen Sandstrand, Gratisliegen, Warmwasserdusche und freitägigen Beachclubs mit internationalen DJs. Auch

die „Spritzertime“ (täglich zwischen 17 und 19 Uhr) hat inzwischen viele Fans gefunden. Neu sind ebenso das „Best Wildwest“, wo man zu Life-Countrymusik (Wochenende) hervorragende Steaks serviert. Nur ein paar Schritte weiter, und man steht vor einem neu eröffneten argentinischen Steakhaus namens „Buenos Aires“, die Spezialitäten des Hauses braucht man wohl nicht zu erwähnen, der Name ist hier Programm. Gleich daneben die ebenfalls neu eröffnete Bar „Caribbean Breeze“, wo vor allem Freunde von außergewöhnlich guten Cocktails und ausgezeichneten Weinen voll auf ihre Rechnung kommen. Die Disko hat Namen und Pächter gewechselt und nennt sich jetzt „Carrousel“. Wie schon erwähnt, werden demnächst auch noch weitere (umgebaute) Lokale ihre



Inselsummer

Pforten eröffnen – Genaueres war bei Redaktionsschluss noch nicht eruierbar.

Auch von der „Sunken City“-Seite der Neuen Donau, also vom rechten Ufer, gibt es einige Änderungen zu berichten: So befindet sich seit heuer ein nettes brasilianisches Lokal namens „La casa del farol“, wo es hervorragende brasilianische Kleingerichte gibt, direkt an der Uferpromenade. Eröffnet hat auch eine neue Cocktailbar namens „Peoples“, die direkt neben dem Restaurant „Malina“ betrieben wird. Der Vollständigkeit halber muss man auch noch den neuen Info-Stand der Gemeinde Wien erwähnen, der sich allerdings einhundert



Fotos: www.picpro.at

Meter stromabwärts, auf der anderen Seite der Reichsbrücke befindet.

Jetzt braucht es „nur mehr“ das vorhergesagte Traumwetter. Am besten bis zum Ende der Inselformation. Denn: Wir sind alle schon längst reif, reif, reif für die Insel ...



Foto: www.fotopeter.at

Wenn ich, als „echte Insulanerin“, auf die Donauinsel komme, hole ich mir als erstes aus einem der zahlreichen Entnahmeständer ein Exemplar des „Donauexpress“. Kurz durchgeblättert – und ich bin über das aktuelle Geschehen auf der „meiner“ Insel bestens informiert und weiß, was wo auf der Insel so läuft ...

Lokalszene

Alte Donau

La Creperie
Neuer
Seepferdchen
Eppel
Schneider
Ufergasthaus Birner
Kukis Kombüse
Segelschule Irzl
Zum Schinakl - Fam. Auzinger
Der neue Donauturm
Sichuan China Restaurant
Zur Alten Kaisermühle
Ufertaverne
„Selbstverständlich“
Restaurant „Fabelhaft“
Strandcafe
ARCOTEL Kaiserwasser
Lenas Donau Hotel

Copa Cagrana

Virus Bar Beach
all' isola
Best Wildwest
Buenos Aires
Caribbean Breeze
Asia Wok 1051
Rembetiko
Bootsverleih
Aliento
Taverne Ios
Kabap Box
Mercado
La vida
Carrousel
El Patio
Crepe Cat
Groove Bar
Black Pearl
Gelateria
Dogi Dog
Danube Jumping
Eisstand

Sunken City

Malina
People's
La casa del farol
Sansibar
Wein-Amt
Schirmbar
Kandela
Taverne Sokrates
Wunder-Bar
Gyros-Stand
Café des Sol
Rumba & Mambo
Booteria
Bootshaus
Aev
Tech Elektrofahrzeuge -Verleih

Lobau

Vienna City Beach Club
Wake up
Inselftreff Barbados
Radverleih Ostbahnbrücke
Villa Wahnsinn
Dammhütte
Mosquito
Jamaica Beach
Safari Lodge
Zum Paulaner
Toni's Inselgrill
Pizzeria Angelo

weitere Lokale

Summerstation
Eissalon da Ponte
Radverleih Floridsdorfer
Brücke
Buffet Knödler
Schilfhütte
Poldi-Hitt'n
Restaurant Pfundner
Florido Beach
Wasserrutsche
Auerhahn

Diese Auflistung erhebt keinerlei Anspruch auf Vollständigkeit.
Stand Juli 2010

Mehr Infos: www.donauepress.at

Donauexpress-Vorteilscard

Sie sind gegen Vorteils-, Kunden-, Einkaufs- oder Clubkarten? Weil Sie ohnehin schon etliche Cards daheim umherliegen haben, die allesamt gar nichts bringen? Solche Karten kennen wir auch zur Genüge – und dennoch präsentieren wir Ihnen hier eine neue Card. Unsere. Die Donauexpress-Vorteilscard. Von der wir wissen, dass sie etwas „bringt“, genauer: spart. Von der wir annehmen, dass auch Sie sie verwenden und davon begeistert sein werden. Denn mit der Donauexpress-Vorteilscard können Sie wirklich eine Menge Geld sparen.



Wie das funktioniert? Nun, das Redaktionsteam hat auf der Donauinsel (Sunken City und Copa Cagrana) mit zehn Lokalbetreibern Vereinbarungen getroffen, die Ihnen, liebe Leserin, lieber Leser, rund 100 Euro ersparen. Doch beginnen wir der Reihe nach: Erhältlich ist die Donauexpress-Vorteilscard

ausschließlich an allen Eskimo-Ständen - sowohl an den drei Fixstandorten (einer davon Foto links unten) als auch bei den mobilen Verkaufsstellen (Fahrverkäufer). Außerdem wird die Card von den drei Radverleihen „Rad- und Skaterverleih Aschauer“ (Floridsdorfer Brücke), „Copa Cagrana“ und „Radverleih Ostbahnbrücke“

angeboten. Sie kostet 10 Euro. Da sie anonym ist, kann sie auch an andere Personen weiter gegeben werden. Ihre Gültigkeit läuft bis 30. September.

Wenn Sie auch nur zwei der insgesamt zehn Angebote in Anspruch nehmen, haben Sie die Kosten der Card schon locker wieder „hereingebracht“ und auch schon Geld gespart. In den meisten Fällen rechnet sich die Karte schon bei der ersten Verwendung.

So sparen Sie

Wollen Sie das Angebot eines der teilnehmenden Betriebe in Anspruch nehmen, so tätigen Sie dort Ihre Bestellung unter Vorlage der Donauexpress-Vorteilscard. Jeder der nachfolgend angeführten Betriebe garantiert (pro Karte, pro Person und pro Tag) folgende Ermäßigungen (der entsprechende Coupon wird nach erbrachter Leistung von der Card abgetrennt):

- 1.) **Virusbar
Copa Cagrana:**
Sie bestellen zwei gleiche Cocktails und zahlen nur einen.
- 2.) **Booteria
Sunken City:**
Zwei gleiche Cocktails bestellen und nur einen zahlen. Gilt nicht während der Happy Hour.
- 3.) **Booteria
Sunken City:**
Ein Boot (Kategorie egal) zwei Stunden mieten, nur eine zahlen. Gilt nicht an Feiertagen oder Wochenenden.
- 4.) **Rumba & Mambo
Sunken City:**
Speisen und / oder Getränke: Ab einer Konsumation von 20 Euro erhalten Sie diese um 10 Euro billiger. Ausgenommen: Happy Hour.
- 5.) **Eissalon da Ponte,
Donauinsel
(Floridsdorfer Brücke):**
ein Eis (egal welche Preiskategorie) zahlen, ein zweites gratis dazu (gleiche Kategorie)
- 6.) **Sansibar
Sunken City:**
Bei einer Getränkekonsumation von über 20



Foto: www.fotopeter.at

Euro, werden von der Rechnung 10 Euro abgezogen. Gilt nicht während der Happy Hour.

7.) **Taverne los**

Copa Cagrana:

2 Mal Souvlaki (à 8,90) bestellen, nur 1 x bezahlen. Gilt nicht für Einzelperson, sondern nur für paarweisen Lokalbesuch.

8.) **Bootshaus**

Sunken City:

Ab einer Konsumation (Essen/Getränke) von 20 Euro aufwärts, werden 10 Euro in Abzug gebracht.

9.) **Kandela**

Sunken City:

Ab einer Konsumation von 20 Euro aufwärts,

werden 10 Euro in Abzug gebracht.

10.) **Taverne Sokrates, Sunken City:**

Ab einer Konsumation von 20 Euro aufwärts, werden 10 Euro in Abzug gebracht. Gilt nicht für Speisen, die bereits zu Tages-Aktionspreisen angeboten werden.

Wir glauben, die Preisangebote der Lokaltreiber sind reizvoll – auch der Angebotsmix, von Getränke/Speisen, Cocktails, Eis bis hin zu sportlichen Aktivitäten, sollte vielen Inselfans überzeugen. Was noch zu tun bleibt? Bei einem der Eskimostände oder den drei Radlerstützpunkten eine Donauexpress-Vorteilscard kaufen – und schon geht's los!

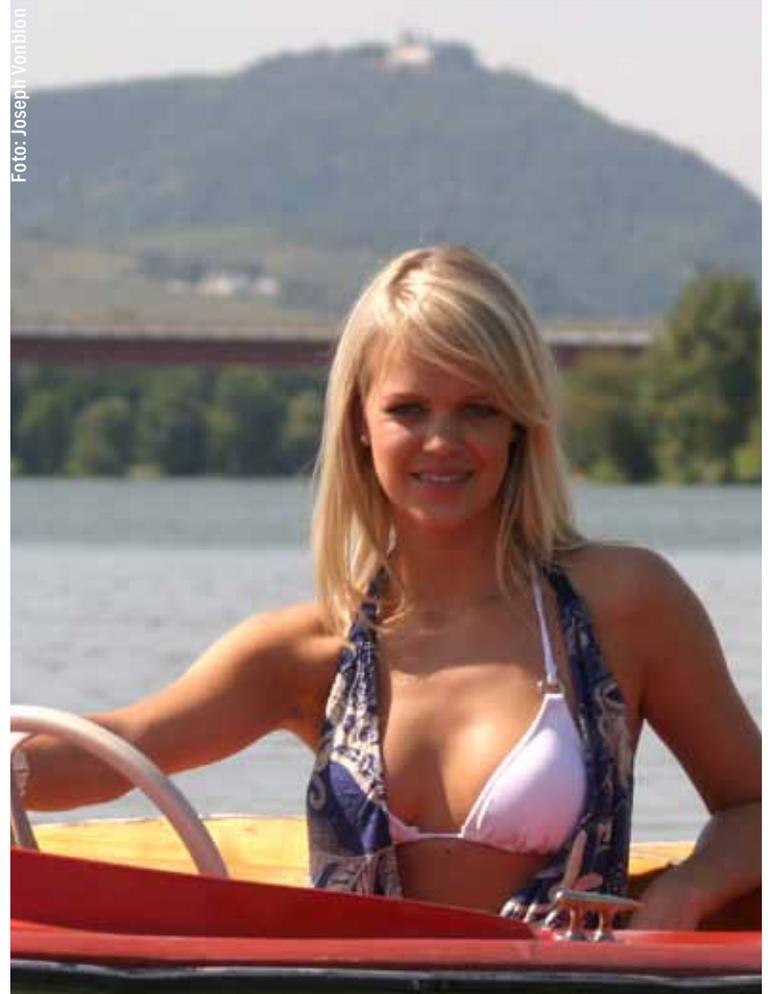


Foto: Joseph Vombion

KRAUSE & WEINBLATT

GETRÄNKEHAUS VINOHEK

DER GETRÄNKEPROFI FÜR PRIVAT UND GASTRONOMIE

Seinen zufriedenen Kunden ist der Getränkegroßlieferant Krause seit nunmehr 40 Jahren ein Begriff: durch seine riesengroße Auswahl an in- und ausländischen Spirituosen, Weinen und Schaumweinen, Bieren und antialkoholischen Getränken. Beratung, Serviceleistung und ein einzigartiges Preis-/Leistungsverhältnis werden hier groß

geschrieben. So etwa hilft ein ausgebildeter Sommelier gerne bei der Weinauswahl. Von der City aus ist Krause über die Wagramer Straße oder die neue Tangentenverlängerung S2 (Ausfahrt Hermann Gebauer Straße) innerhalb von knapp 20 Minuten erreichbar. Parkplatzsorgen brauchen Sie sich angesichts des riesigen, firmeneigenen

Parkplatzes ebenfalls keine zu machen. Wollen Sie sich zunächst ein Bild über uns und unser Angebot machen, dann surfen Sie im Internet einfach bei uns vorbei!



KRAUSE GMBH • WAGRAMERSTRASSE 259 • A-2201 GERASDORF/WIEN
ZUSTELL- UND ABHOLGROSSMARKT • MO-FR 8-18 UHR SA 8-12 UHR
TEL: 01/734 69 69 FAX-DW: 99 • www.krause-getraenke.at • office@krause-getraenke.at

Harry Moussas Gourmet-Trio

Gleich drei Restaurants betreibt Harry Moussa auf der Copa Cagrana – damit ist er unbestritten „Herr“ der längsten Flanier- und Gourmet-Meile Wiens. „Rembetiko“, „aliento“ und „Mercado“, so heißen die drei Feinschmeckerlokale, liegen nur wenige Schritte voneinander getrennt und brauchen den Vergleich mit einem Innenstadtlokal absolut nicht zu scheuen. Und das ist auch kein Wunder – betreibt Harry Moussa doch auch das Nobelrestaurant „Rembetiko“ in der City.

Im Flagstore des Firmenimperiums, im „Rembetiko“ im Achten, geben sich Wirtschaftskapitäne, Politiker und Künstler mehr oder weniger die Türschnalle in die Hand. Die hohe Tischkultur des dortigen Lokals hat Moussa auch auf die Copa gebracht und eingeführt.



Foto: www.fotopeter.at

Und das schon vor Jahren – denn „Harry“, wie er von seinen Stammgästen liebevoll genannt wird, zählt zu den „Urgesteinen“ der Insel. Viele Lokalbetreiber hat er schon „gehen“ sehen – und wird auch etliche weitere kommen und gehen sehen, darauf kann man setzen.

Schon viel schwieriger war es, neben der Tischkultur, auch die hohe Speisenqualität des Stadtllokals an die Neue Donau zu transferieren, denn naturgemäß hapert es hier an geeigneten

Kühlmöglichkeiten (seine und auch die Lokale der Mitbewerber liegen den ganzen Tag in der prallen Sonne). Doch Harry hat auch das geschafft – und so bietet er u. a. eine riesige Palette an Frischfisch und ähnlich schwerlagerbaren Köstlichkeiten an. Und zwar täglich.

Da gibt es nicht, dass sich ein Gast einen Speisegang aus der reichhaltigen Speisekarte bestellen will und bekommt vom Kellner die lakonische Antwort: „Das gibt's heute leider nicht!“

Denn: Harry führt ein „strenges Regiment“ und ist praktisch allgegenwärtig. Für ihn ist der Gast König – und dessen Wünsche sind freundlich, prompt und in höchster Qualität zu erfüllen. Viele seiner Rembetiko-Gäste, die meist der Hitze der Stadt entkommen und direkt am Wasser sitzen wollen, kommen extra wegen der Schwertfisch-, Haifisch- oder Lachsspezialitäten angefahren. Fleischtiger bevorzugen wiederum eines der zahlreichen Filet-Angebote. Dazu ein Gläschen



Foto: www.picpro.at

oder ein Fläschchen aus dem gutsortierten Weinangebot – und der Abend (auch nach einem noch so stressigen Arbeitstag) ist gerettet.

Nur ein paar Schritte weiter, steht man vor Moussas „aliento“ – ein mexikanisches Feinschmeckerlokal der Extraklasse. Was im Rembetiko gilt, hat selbstverständlich auch hier Gültigkeit: Sauberkeit, Schnelligkeit, Freundlichkeit, lokales Ambiente und ein Speisenangebot, das authentischer nicht sein könnte. Unser Fotomädchen Verena-Katrien, das aufgrund seiner Model-Karriere auf seine Figur achten muss, begeht ab und zu auch „lässliche Sünden“ – denn am „aliento“ kann sie kaum vorbei gehen. „Alleine

wenn ich an die herrlichen Burritos oder Enchiladas, die es dort gibt, denke, läuft mir das Wasser im Mund zusammen!“ Dazu, ihr Promotor möge weghören, eine Flasche

„Corona“ oder „Sol“ – und schon fühlt sie sich wie im „tiefsten“ Mexiko. Danach aber ganz schnell in eine der Insel-Diskos, um die Kalorien wieder abzutunzen ...

Für alle Inselbesucher, die weder gerne griechisch noch mexikanisch essen, empfiehlt sich das „Mercado“, Harrys drittes Copa-Lokal. Hier gibt es wirklich für jeden Geschmack das Richtige: Italienische Küche, österreichische, spanische – zu welcher Geschmacksrichtung Sie auch tendieren, Sie werden hier nahezu alles finden und nicht enttäuscht werden.

Unser Tipp gilt für alle drei Lokale gleichermaßen: Hingehen, genießen und wiederkommen!



Foto: www.fotopeter.at



41 Jahre TAXI 31300

ungezogen, vorläut	4	Bodenverföpfung	Teil des Mittelmeeres	Betrachtungsweise	TAXI 31300	ehrenhalber, Abk.	S	kleinster Baustein
F R E U N D L I C H						keine Antwort, Abk.	T	nicht laut
Winkel im Zimmer		Rindvieh		cirka, Abk.		Gewicht	I	
		13	pers. Fürwort		7	Grüß der Moslems	L	
	14	männl. Vorname	Herbstblume				V	Verbanung
Lebensgemeinschaft	Adler	Spaltwerkzeug					O	
Fisch		5					8	
T A X I						männl. Vorname	L	Stein, engl.
			Kfz-Z. Amstetten					2
Dorf	Flächenmaß	Fluß, span.				Grundfarbe	militär. Rang	
nicht reich			15					ein wenig
			grober Sand			heftiger Windstoß		
Kanton in der Schweiz	helle Bier-sorte					entomologisch		
weibl. Vorname		in Ordnung				6	Flugzeugbesatzung	Neigung, Begaubung
		S	1	ehem. nord. Popgruppe		franz. Artikel	Hautfalte	True Air Speed, Abk.
Gefrorenes	11	I		ohne Befund, Abk.	B E Q U E M		weibl. Singstimme	12
Gemüse	span. Jubelruf	C	Ländername, Abk.		Stadt an der Donau	Sonntag, Abk.	männl. Vorname	genetisch, Abk.
		H		Räumung				außerordentlich, Abk.
weil. Vorname		E	9	"König" der Tiere				Kfz-Z. Griechenland
pers. Fürwort		R	Italiens Hauptstadt		Sitz der Zeugungskraft			10
							3	



Foto: Prinz Ferdinand

Mit dem Taxi 31300 zu einem romantischen „Dinner für zwei“ im Edelbeisel Prinz Ferdinand

- Wussten Sie, dass ...
- ... an Spitzentagen bis zu 12.000 Fahraufträge vermittelt werden?
 - ... bei Taxi 31300 Sonderwünsche wie z.B. Nichtraucher, Mercedes etc. gratis sind?
 - ... Taxi 31300 bereits 41-jähriges Jubiläum feiert?
 - ... es EINFACH ANGENEHM ist, mit Taxi 31300 unterwegs zu sein?
 - ... wir bei Taxi 31300 echt gute Arbeit leisten?
 - ... das eigentlich schon fast alle wissen?
 - ... das jetzt nicht todernst gemeint war?



Taxi 31300 wünscht noch einen vergnüglichen Tag und viel Sonne auf den Bauch!

WERBUNG

Die Ziffern im Rätsel ergeben die Lösung!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----

Gewinnen Sie 2 x ein romantisches „Dinner für zwei“ im Restaurant Prinz Ferdinand im Wert von €70,-

Taxi 31300 bringt Sie kostenlos zum Lokal und anschließend wieder nach Hause (innerhalb Wiens)

Senden Sie die richtige Lösung an: Donauexpress, Herbststraße 43, 1160 Wien, oder per Mail an info@donauexpress.at
Die Gewinner werden schriftlich verständigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Barablöse nicht möglich. Einsendeschluss ist der 16. August 2010

Urlaubsfeeling im Herzen Wiens

Will man der brütenden Hitze in der City einmal kurz entkommen und echtes Urlaubsfeeling genießen, etwa während der Mittagspause oder nach Geschäftsschluss, so braucht man nicht unbedingt lange Fahrzeiten in Kauf zu nehmen. Nur einen Steinwurf von der Innenstadt entfernt, hat sich ein Freizeitgebiet entwickelt, das wirklich für jeden Geschmack etwas bietet – an beiden Ufern des Donaukanals.

Bei unseren Streifzügen entlang des Kanals, von der summer stage bis zur Strandbar Herrmann, konnten wir feststellen, dass sich der Donaukanal wirklich gemausert hat. Voll belegte Sandstrände reihen sich perlkettentartig aneinander, junge Leute feiern ausgelassene Strandpartys und tanzen gleich neben den diversen Buden ab, Schicki und Micki treffen sich zum Chillen. Der Donaukanal ist für einen „Kurzurlaub nach Büroschluss“ Realität geworden. Auf unserem Spaziergang sind wir aber auch auf Teile gestoßen, die für „Lärm-Allergiker“ besser geeignet sind. Für Leute, die eher gerne gemütlich bei einem Glas Bier zusammen sitzen und sich unterhalten wollen, ohne die Stimme erheben zu müssen. Zwei dieser Lokale, die in einer derartigen „Ruhezone“ liegen, wollen wir Ihnen heute vorstellen.

Biergartl

Am Schanzelufer, wenige Schritte von der Salztorbrücke entfernt, stößt man auf das „Biergartl“. Indemnetten Gastgarten, direkt am Wasser, trifft man vornehmlich auf „gesetzteres“ Publikum, das sich mit Freunden oder Geschäftspartnern bei einem gut gepflegten Bier unterhalten will. Vereinzelt Töne wehen von der Partyzone rüber – aber sonst: angenehme Stille. Apropos Bier – hier stößt man auf die erste „Herausforderung“ – man hat nämlich die Qual der Wahl: Budweiser, Ottakringer, Erdinger Hefetrüb, Corona – oder doch ein Hirter?

Da ein gut gepflegtes Bier



am besten zu Hausmannskost passt, hat Biergartl-Wirtin Renate Rosner ein paar echte Schmankerln auf der Speisekarte: Schinkenfleckerln, Krautfleckerln, geröstete Hühnerleber, Gröstl mit Krautsalat, Eierschwammerln ... Natürlich gibt es auch ein Grillangebot vom Feinsten. Wenn Sie allerdings Spare Ribs bestellen, dann sollten Sie schon wirklich Hunger haben. Diese sind sonst, mengenmäßig, kaum zum Bezwingen. Abschließend noch ein kleiner Tipp: Erfahrungsgemäß

ist ab 19.30 Uhr kein Platzlerl mehr zu ergattern, früher kommen zahlt sich also aus!

Taverne Skyros

Die Taverne Skyros, sie schließt an das Biergartl direkt an, ist die zweite „Ruhezone“, die wir unseren Leserinnen und Lesern vorstellen und empfehlen wollen. Hier gibt es die typisch griechische Speisekarte von rauf bis runter – allerdings in absoluter Spitzenqualität. Und vor allem, wie uns die neue Lokalpächterin Veselka Mulich stolz erzählt: „täglich frische Fische. Da



Impressum

Eigentümer, Herausgeber:
Peter Benedik
Adresse:
Herbststraße 43, 1160 Wien
Redaktion:
one2one media services, 1210 Wien
E-Mail: one2one.media@inode.at
Karin Gollner
Graphik:
solution-4.com, Wolfgang Alberty
Fotos Donauexpress:
Hans Sauerstein - www.picpro.at,
Peter Hickersberger - www.fotopeter.at
Hersteller:
Goldmann-Druck, Tulln

Foto: www.picpro.at

wird keiner, der von gestern ist, verarbeitet oder gar serviert!“

Dementsprechend stark ist die Frequenz des Lokals: Mittags kommen Geschäftsleute und Angestellte aus der Umgebung, um sich kulinarisch verwöhnen zu lassen und sich von der Gluthitze in der City ein wenig zu erholen (Selbst wenn in der Stadt die Luft „steht“, weht am Donaukanal immer eine leichte, kühle Brise!), am

Abend trifft man, so wie im Biergartl, eher Erholungssuchende, die abschalten und einfach den Abend in angenehmer Atmosphäre mit netten Gesprächen genießen wollen. Auch die Taverne Skyros ist ein absoluter Ruhepol in der doch etwas lautereren, weil hauptsächlich von Jugendlichen frequentierten, Partyzone am Donaukanal. Kali orexi! (Guten Appetit!) in der Taverne Skyros.

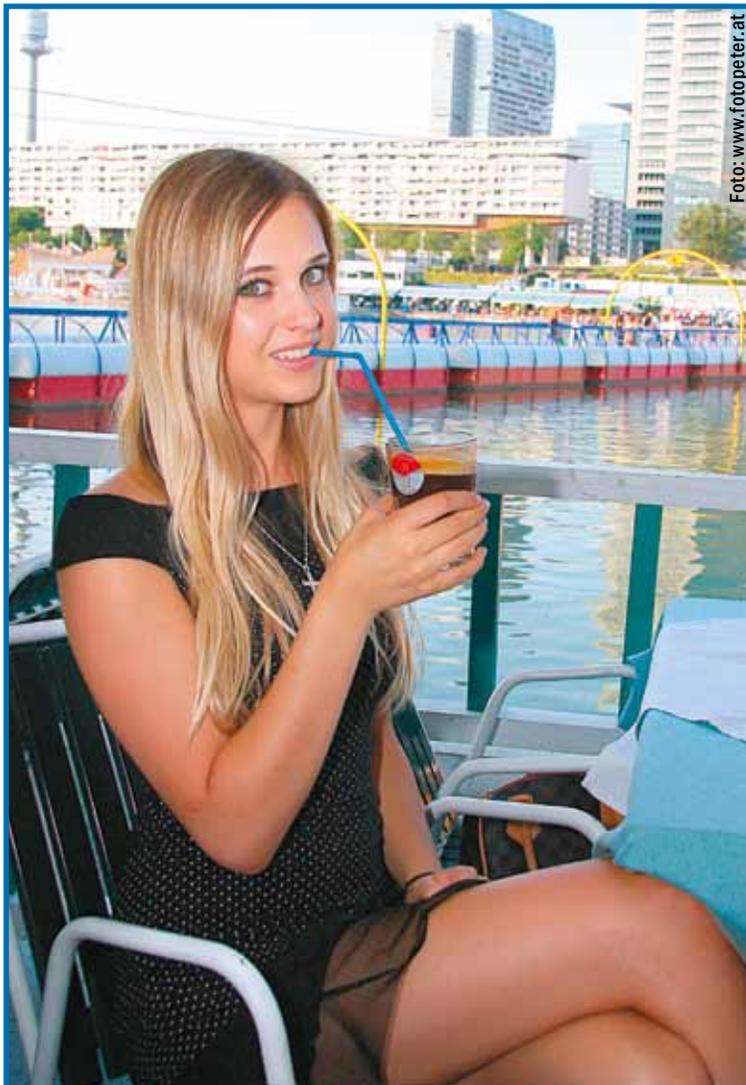


Foto: www.fotopeter.at

Was gibt es Schöneres, als den Nachmittagskaffee direkt am Wasser zu genießen, dabei auf flanierende, fröhliche Menschen zu schauen und das alles vor der imponierenden Skyline Wiens? Ich lasse mir diesen Genuss, wann immer es mir zeitlich möglich ist, nicht entgehen. Von der Terrasse der Taverne Sokrates aus, kann ich mir den Wunsch erfüllen – bei einem der besten griechischen Kaffees die ich kenne.

HEISSE WARE COOLE PREISE

WERBUNG



Verführ Dress - 2tlg.

OS od. QUEEN SIZE

jetzt 34,90

DESSOUS

LOVE TOYS

EROTIK DVDs

U.V.M. ab 1,90



ART-X EROTIK SUPERMÄRKTE

- Wien 21 • Wien 22 • Vösendorf SCS
- Wr. Neustadt • St. Pölten • Linz
- Wels • Eisenstadt • Graz • Leoben
- Villach • Online: www.art-x.at
- Info: 02622 / 895519

Angaben & Preise vorbehaltlich Druckfehler & Änderungen. Zutritt ab 18 Jahren. Solange der Vorrat reicht.

Das wahre Inselfaradies heißt Lobau

Egal ob Sie Spaziergänger, Radfahrer, Skater, Sonnenanbeter, Nacktbader oder sonst ein Erholungs- bzw. Ruhesüchtiger sind, ob Tänzer oder Gourmet – in der Lobau sind Sie in jedem Fall richtig. Denn das wahre Inselfaradies hat einen Namen, nämlich „Lobau“. Und ihr „geheimer Herr“ hat natürlich ebenfalls einen Namen: Toni.

Klarer Weise hat Toni auch einen Familiennamen – aber wer kennt ihn schon unter diesem? „Sagt’s einfach Toni zu mir!“ hört man von ihm schon beim ersten Zusammentreffen. Und so ruft ihn jedermann „Toni“ – und unwillkürlich fragt man sich, ob er auf seinen Familiennamen überhaupt noch reagieren würde...

Toni zählt zu den Pionieren der Lobau, eigentlich ist er das dortige Urgestein. Seit weit mehr als 30 Jahren betreibt er im Freizeitparadies Lobau diverse Lokale bzw. Dienstleistungsbetriebe. Heute wollen wir Ihnen vier davon vorstellen bzw. in Erinnerung rufen.

Beginnen wir gleich einmal mit „Tonis Inselgrill“. Das Lokal liegt direkt am Treppelweg, der entlang der Neuen Donau verläuft. Er ist somit für Spaziergänger, Radler oder Skater leicht erreichbar und auch ein beliebter Zwischenstopp für Sportbegeisterte. Wer mit körperlicher Betätigung nichts oder wenig „am Hut hat“, der kann selbstverständlich auch mit dem Auto kommen (Raffineriestraße) – ohne Parkplatzängste haben zu müssen. Im Inselgrill serviert man schmackhafte Hausmannskost, in riesigen Portionen – zu äußerst

kulanten Preisen. Sportbegeisterte sollten Tonis Inselgrill daher besser nicht als Zwischenstopp einplanen, sondern zum Ausklingen ihrer sportlichen Tätigkeiten.

Falls man einmal von einem Gewitter überrascht werden sollte: auch kein Problem. Neben der großen Freianlage befindet sich eine äußerst gemütliche Gaststube, die man übrigens auch für private Feste und Firmenfeiern (bis 90 Personen) mieten kann. Tonis Inselgrill hat auch während der Wintermonate geöffnet, ist daher auch eine der wenigen Labstationen für „halberfrostene“ Sportler und Fußgänger, die auch im Winter „ihrer“ Lobau die Treue halten.

Wem die Küche des Inselgrills zu deftig ist, dem ist die Pizzeria Angelo, die von Tonis Tochter Olivia geführt wird, zu empfehlen. Hier gibt es wirklich leckere Pizzen, hervorragende Pasta-Gerichte, stets frische und knackige Salate sowie traumhafte (aber leider hüftenvergrößernde) Süßspeisen. Auch hier sind die Preise kulant und familienfreundlich – gibt es doch keine Hauptspeise, die mehr als 10 Euro kostet. Apropos familienfreundlich: Heuer wurde ein Teil der

riesigen Terrasse in einen „Kleinkinder-Spielplatz“ umgewandelt.

Einziger Wermutstropfen: Die Pizzeria hat nur bei Schönwetter geöffnet (April bis Ende Oktober, 11 bis 22 Uhr). Aber auch bei Schlechtwetter können Sie die Pizzeria ansteuern – denn unmittelbar daran angebaut, liegt der dritte Betrieb, den wir Ihnen heute vorstellen wollen, die Safari-Lodge, die auch gerne „Spareribs-Mekka der Lobau“ tituiert wird. Hier gibt’s aber natürlich nicht nur Spareribs, sondern auch Wiener Schnitzel, die Ihresgleichen suchen. Falls Ihnen das alles zu deftig erscheint – die umfangreiche Speisekarte bietet sich auch für Sie das Richtige. Geheimtipp der Redaktion: Kaiserschmarren mit Zwetschkenröster – steht allerdings nicht täglich auf der Karte. Leider!

In der Lodge können Sie aber nicht nur fein essen, sondern auch das Tanzbein schwingen. Auf der Outdoor- und Indoor-Tanzfläche wird hier geschwungen, bis die Fußsohlen rauchen. Dem Boogie frönt man Mittwoch, Freitag und Samstag zwischen 20 und 2 Uhr, an Donnerstagen und Sonntagen gibt es von 14 bis 20 Uhr Tanzmusik (Evergreens aus den 70ern bis 90ern) und ab 20 Uhr geht’s dann mit Rock und Boogie-Woogie weiter...

Seit 2009 gibt es auch die Möglichkeit, in der Safari Lodge Boogie zu lernen: In unterschiedlichen Seminaren und Workshops können sowohl Anfänger als auch

Fortgeschrittene Boogie-Woogie erlernen bzw. ihre Kenntnisse verbessern. Geboten wird vom einfachen 4er Schritt bis zum komplizierten 9er Schritt alles. Trainingstage sind jeweils Montag, Dienstag und – bei Bedarf – auch Donnerstag. Bei Interesse sollten Sie sich im Internet unter www.cjboogie.at.tt informieren.

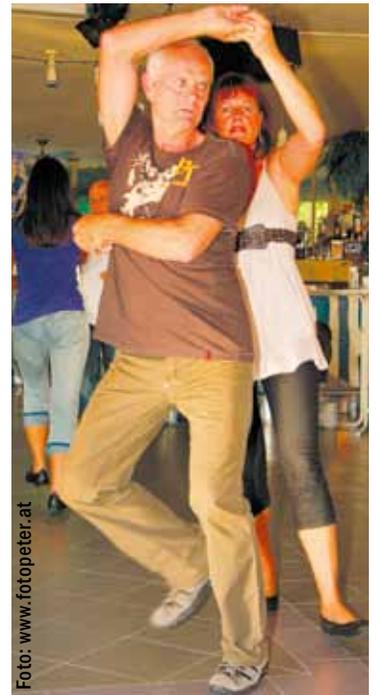


Foto: www.fotopeter.at

Das vierte Lokal, das zu Tonis Imperium zählt und das wir Ihnen heute präsentieren wollen, liegt etwas weiter stromabwärts: die Villa Wahnsinn. Früher war „die Villa“ ausschließlich den Teenies und Juppies als Szene-Tanztempel bekannt. Seit drei Jahren wird das Lokal aber als Restaurant mit einem netten Terrassen-Biergarten betrieben. Auch diesem Lokal kann man eine hervorragende Küche, nettes Ambiente und äußerst moderate Preise bescheinigen – also durchaus ein Lokal, wie man es von Toni kennt ...

Dammhütte: „Geheimtipp“, den (fast) alle kennen

Für die kommenden Tage und Wochen prophezeien uns die Meteorologen endlich strahlendes Sommerwetter. Und mit ihm kommen, wie jedes Jahr, die erhöhten Ozonwerte in Wien. Wen „juckt“ es da nicht, den dampfenden Gassen und der stickigen Hitze zu entkommen? Dafür lange Autostrecken in Kauf nehmen? Auch nicht die wahre Sache. Also gibt es nur eines: Auf in die Lobau – und einige erholsame Stunden, direkt vor der Tür der Millionenstadt, genießen ...

Nur wenige (Fahr-) Minuten von der City entfernt, direkt am Rande des Nationalparks Donau-Auen und 50 Meter vom träge dahin strömenden Wasser der Neuen Donau entfernt, stößt man in der Raffineriestraße auf einen „Geheimtipp“ der Erholungssuchenden, den allerdings schon (fast) alle kennen: die Dammhütte.

Auf der netten Terrasse können Sie nicht nur die kühle Brise, die vom Wasser aufsteigt, und herrliche Sonnenuntergänge erleben, hier können Sie sich auch kulinarisch verwöhnen lassen. Ob Sie sich für den famosen Hühnerflügerlkorb, knackigen Salate oder die deftigen Spare Ribs entscheiden, Sie werden begeistert sein. Viele Besucher kommen auch extra hierher (und das ist auch der Geheimtipp der Redaktion),

um einen „Steckerlfisch“ zu genießen. Außen knusprig, innen zart und saftig – schon beim Drandenken läuft dem Autor das Wasser im Mund zusammen. Selbstverständlich bietet die reichhaltige Speisekarte auch andere Spezialitäten – da finden Sie sicher etwas nach ihrem Geschmack! Die Dammhütte, die allerdings bei Schlechtwetter geschlossen hält, ist aber auch für ihre schmackhaften Mittagsmenüs (Montag bis Samstag) um nur 6,10 Euro bekannt, an Sonntagen gibt's um € 6,50 einen empfehlenswerten Tagesteller. Zum Abschluss sollten Sie sich unbedingt einen hausgemachten Sangria genehmigen – er wird entweder im Glas oder in einem rustikalen 1,5-Liter-Kübel serviert. Da die Dammhütte am Rande des Nacktbadegebiets Lobau

liegt, besuchen auch Nacktbade- oder Sonnenhungrige, die nur mit Badeanzug oder Badehose bekleidet sind, gerne das Lokal. Als „normal angezogener“ Mitbürger dürfen Sie sich also nicht wundern, wenn am Nachbartisch mal ein Besucher sitzt, „so wie Gott ihn schuf“. Diese „Gefahr“ wird mit dem Sinken der Sonne allerdings immer geringer ...

Für private Feiern (bis 40 Personen) können Sie aber auch die ganze Dammhütte

mieten. „Auf Anfrage oder Vorbestellung machen wir fast alles. Vom Spanferkel bis zum Fischbuffet“, erzählt uns Lokalbetreiber Andreas Radike. Für Firmen- oder Privatfeiern bietet die Dammhütte übrigens auch ein preiswertes (!) Lieferservice an.

Die Dammhütte – wie im Urlaub und doch so nah!

Tel.: 01/280 73 63

oder 0676/46 29 356

Internet:

www.dammhuetten.com



Foto: www.picpro.at



Foto: www.fotopeter.at

Wenn in der Innenstadt die Straßen vor Hitze dampfen, die Luft steht – da gibt's für mich nur eines: raus in die Lobau. Nur wenige Kilometer von der City entfernt, fühlt man sich hier wie im Paradies. Wo genau ich da chille? Den Ort wollt ihr wissen? Nein, nein – den verrate ich euch nicht. Schließlich fahre ich ja in die Lobau, um meine Ruhe zu haben. Wo ihr mich immer wieder antreffen könnt, ist im Gastgarten der Dammhütte. Von dort aus den Sonnenuntergang zu genießen, dazu ein Glas mit kühlen Sangria – so muss sich Gott in Frankreich gefühlt haben!

Zypern: „Kopiaste – sei unser Gast!“

Schon die griechischen Götter wussten, wo es schön ist und erwählten Zypern als einen ihrer Lieblingsplätze. Und heute? Heute ist die Insel der Aphrodite, sie ist übrigens die drittgrößte Insel im Mittelmeer, DAS Urlaubsziel für Menschen, die unserer schnelllebigen, hektischen Gegenwart entfliehen wollen – wenigstens während der schönsten Zeit des Jahres, der Urlaubszeit.

Das milde Klima auf der Insel der Aphrodite macht die Mittelmeerinsel zu einer Ganzjahresdestination, die nur rund drei Flugstunden von Österreich entfernt liegt: Die Sonne lacht an 340 Tagen vom Himmel. Mit knapp 20 Grad während der Wintermonate und über 30 Grad im Sommer zählt Zypern zu den wärmsten Regionen im Mittelmeerraum. Baden ist hier problemlos bis November möglich. Sonnenanbeter und Wasserratten finden an der über 700 Kilometer langen Küste goldene Sandstrände, versteckte Badebuchten und überall: azurblaues Wasser. Von renommierten internationalen Hotelketten und elitäre Hotelvereinigungen werden einzigartige Designhotels und exklusive Villen, die exquisite Urlaubsatmosphäre auf Fünf-Sterne-Basis garantieren, in stilvoll gestalteten Zimmern und Suiten mit großzügigen

Terrassen und teilweise eigenen Swimmingpools angeboten. Dazu gewährleisten die Küchenchefs der eleganten Hotelrestaurants unvergessliche kulinarische Genüsse.

Das echte, unverfälschte Zypern lässt sich allerdings am leichtesten entdecken, wenn man in einem traditionellen, renovierten Dorfhaus, einer so genannten agrotouristischen Unterkunft, seine Zelt aufschlägt, diese Anwesen haben, obwohl sie jeden nur möglichen Komfort anbieten, ihren ursprünglichen Charakter bis heute nicht verloren. (Die detaillierte Information „Das echte Zypern“ können Sie gerne kostenlos bei Zypern Tourismus anfordern!)

Aktivitäten abseits der Strände

Auch abseits der Badestrände wird's nicht langweilig:



Wanderer finden im kühlen Troodos-Gebirge oder am Cap Greco gut beschilderte Pfade durch eine betörend schöne Landschaft. Radfahrer finden auf kaum befahrenen Nebenstraßen ideale Bedingungen vor und für Golfspieler gibt es mehrere Anlagen der Spitzenklasse – allesamt landschaftlich traumhaft gelegen. Auf Zypern tauchen die Besucher mit Hilfe von zahlreichen Ausgrabungen, interessanten Palästen und gut erhaltenen Mosaiken aber auch in die 10.000-jährige Geschichte der Insel ab. Und wem das alles noch nicht reicht: Im Troodos-Gebirge gibt's von Dezember bis März auch eine Skisaison – die Schneedecke erreicht hier bis zu 3 Meter!

Paradies für Kinder, Familien und 50+

Dass Ferien auf Zypern sorgenfrei sind, hat vor allem mit dem hohen Niveau der Infrastruktur zu tun. Besonders Familien und die Generation 50+ schätzen die mit heimischen Standards vergleichbaren Hygienevorschriften oder die gute medizinische

Versorgung für den Notfall. Zum unvergesslichen Erlebnis wird ein Zypernaufenthalt aber erst durch die aufrichtige Gastfreundschaft der Einheimischen. Die Zyprioten feiern gerne und viel – wobei gutes Essen und Tanz dabei natürlich nicht fehlen dürfen. Besucher sind jederzeit herzlich eingeladen, mit zu feiern!

Lust auf Zypern bekommen? Das Zypern Tourismus Team in Wien unterstützt Sie gerne mit informativem und kostenlosem Informationsmaterial und interessanten Tipps bei der optimalen Urlaubsplanung.



Kopiaste - sei unser Gast!

Weitere Informationen:

Zypern Tourismus,
Parkring 20, 1010 Wien
Tel. 01/513 18 70
Fax: 01/513 18 72
Mail:
office@zyperntourismus.at
www.visitcyprus.com



Fotos: Zypern-Tourismus

Urlaub beginnt beim Buchen

Möglicherweise kennen Sie die Situation: Nach dem Büro schnell ins Reisebüro und dort dann Massenabfertigung. Versuchen Sie's am Samstag, treffen Sie wieder auf Dutzende, die sich ebenfalls das Gedränge während der Woche ersparen wollten. Folge: Zeit für ein ausführliches Beratungsgespräch gibt's wieder nicht – und Sie buchen frustriert eine Pauschalreise. Dass es auch ganz anders geht, beweisen Quo vadis-Reisen in Wien-Hütteldorf.

Sie rufen einfach die Wiener Nummer 911 31 44 an und geben Ihre Urlaubsvorstellungen und –wünsche bekannt. Daraufhin bekommen Sie einen persönlichen

Beratungstermin genannt. Bis zu diesem Termin schnürt Ihnen Quo-vadis ein Urlaubspaket, das bereits auf Ihre Wünsche abgestimmt ist. Interessant: Termine gibt's bis 20 Uhr – also auch weit außerhalb Ihrer Büro- oder Geschäftszeiten! Kommen Sie dann zu Quo-vadis, ist Ihr Traumurlaub bereits fix und fertig geplant, in der Regel brauchen nur mehr kleine Änderungen vorgenommen werden. Und: Sie brauchen keine Wartezeiten in Kauf nehmen, müssen nicht Schlange stehen und hinter Ihnen wartet auch kein ungeduldiger Buchungswilliger. Sie sehen – Urlaub kann schon beim Buchen beginnen.

Heuer empfiehlt der Reisebürobetreiber von Quo vadis, Mohamed El-Fakahany, in der Reisebranche ein „alter Fuchs“, besonders Zypern als Urlaubsland.

Quo vadis-Reisen

Wegerichgasse 36
1140 Wien
Fax: 01/416 24 32
www.quovadis-reisen.at



Foto: Zypern-Tourismus

Hotel Cyprotel Florida ★★★★★
Larnaca, Agia Napa
1 Wo/DZ/AL
pro Person ab 940,- €

Hotel Anmaria Beach ★★★★★
Larnaca, Agia Napa
1 Wo/DZ/HP
pro Person ab 830,- €

Hotel Anastasia Beach ★★★★★
Larnaca, Protaras
1 Wo/DZ/HP
pro Person ab 884,- €

Crystal Springs Beach ★★★★★
Larnaca, Protaras
1 Wo/DZ/HP
pro Person ab 791,- €

Hotel St. Raphael ★★★★★
Larnaca, Limassol
1 Wo/DZ/AL
pro Person ab 1.103,- €

Hotel Kanika Pantheon ★★★★★
Larnaca, Limassol
1 Wo/DZ/HP
pro Person ab 823,- €



CYPRUS AIRWAYS

**Geniessen Sie
Zyperns Gastfreundschaft
bereits an Bord**

Sonnenflüge
Wien - Larnaca - Wien

Infos unter:
cyprusair.com
Telefon 01 - 585 65 69





WERBUNG

Urlaub wie im Film

Wir von STAFA REISEN empfehlen nur, was wir wirklich kennen. Unser Team hat wahrscheinlich mehr Ferienanlagen besichtigt als jeder andere österreichische Urlaubsanbieter. Doch damit nicht genug: Wir testen Ihre Urlaubsziele nicht nur - wir dokumentieren diese auch in Reisevideos! So erfahren Sie, wie es in Ihrem Urlaubsort wirklich aussieht!



STAFA Reisen 2.0

Über 1200 Reise- und Hotelvideos hat das STAFA Team auf der ganzen Welt gedreht. Auf unserem YouTube-Kanal finden Sie laufend neue Filme unserer umfangreichen Hotel-Videosammlung:

 [youtube.com/AllesReise](https://www.youtube.com/AllesReise)

Auf Facebook erleben Sie STAFA REISEN - AllesReise.com hautnah: News, Infos, Blicke hinter die Reisekulissen und exklusive Facebook-Vorteile! - Werden Sie Fan auf:

 [facebook.com/StafaReisen](https://www.facebook.com/StafaReisen)

Folgen Sie uns auf Twitter und erhalten Sie alle STAFA-News, Videotipps und Vorteilsangebote in Echtzeit! Mit einem Klick werden Sie „Follower“ und sind so immer als Erste informiert!

 [twitter.com/AllesReise](https://www.twitter.com/AllesReise)

STAFA REISEN
TRAVEL MARKET OFFICE

Schluss mit Suchen.
Finden. Buchen.

Tel: (01) 599 70
Fax: (01) 599 70-50

1060 Wien
Mariahilfer Straße 125

www.stafa.at
www.allesreise.com

Griechenland an der Neuen Donau

Als Werner Teufert vor knapp weniger als einem Vierteljahrhundert die Vorschlag erhielt, ein Lokal im „Sommer-Bermudadreieck“ (so damals die Vision des zuständigen Rathausbeamten) zu eröffnen, zögerte er nur kurz – und griff zu. Als alter Griechenland-Fan hatte er bald eine genaue Vorstellung von seinem zukünftigen Lokal: Es sollte eine typische griechische Hafentaverne, direkt am Wasser, mit original griechischen Weinen und Speisen werden ...

Da die Insel „Ios“ damals ein Geheimtipp für Aussteiger und Studenten war und auch seine Ursprünglichkeit bewahrt hatte, entschloss sich Teufert, sein Lokal nach der Insel zu benennen.

Von den vier Pionieren, die es wagten, sich vor einem knappen Vierteljahrhundert in der damaligen „Wüste“ anzusiedeln, hat nur Teufert durchgehalten. „Teufert: „Mir macht die Arbeit hier am Wasser nach wie vor Spaß – und solange ich arbeiten kann und es sich halbwegs rechnet, bleibe ich hier auf der Copa. Ich hoffe, es werden noch viele Jahre sein!“

Darauf hoffen Hunderte Stammgäste und Insulaner auch, denn die

„Hafenkneipe“ hat ihr griechisches Flair behalten – und Tradition wird in Wien bekanntlich besonders geschätzt.

Die typisch griechischen Schmanckerln, die es bei „normalen“ Griechen kaum gibt, sind hier Norm. Etwa Calamari, mit drei Sorten Käse gefüllt, oder

„Briam“ (Gemüsetopf), „Feta Fournou“ (Schafskäse mit Tomaten, Paprika, Zwiebel und Oliven in der Folie gegrillt), „Galaktopouriko“ (Grießstrudel mit Honig und Schlagobers). Aber natürlich gibt's auch täglich

Lammstelzen und Schwertfischsteak ...

Inselmädchen Verena-Katrien: „Wenn ich griechische Hausmannskost essen will, gehe ich nur ins 'Ios'. Was mich und Bekannten besonders begeistert, ist, dass es hier nicht nur den normalen Rezina-Schankwein gibt,

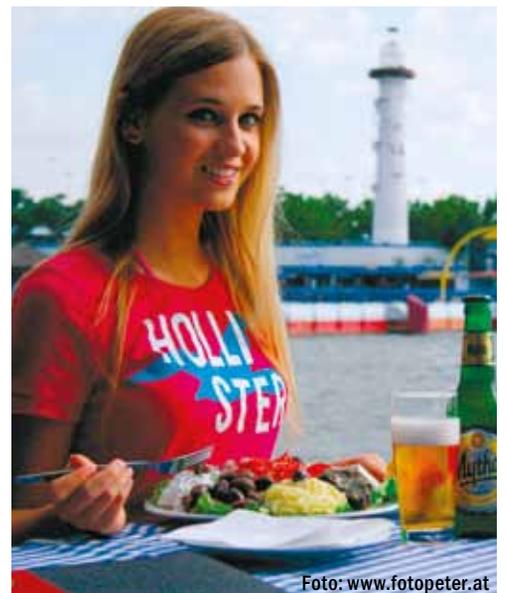


Foto: www.fotopeter.at

sondern den original „Malamatina“, dessen kleine Flaschen ich schon seit meinen ersten Griechenlandurlaube kenne. Für mich ist die Hafenkneipe 'Ios' ein Stück Griechenland, so wie ich davon träume!“

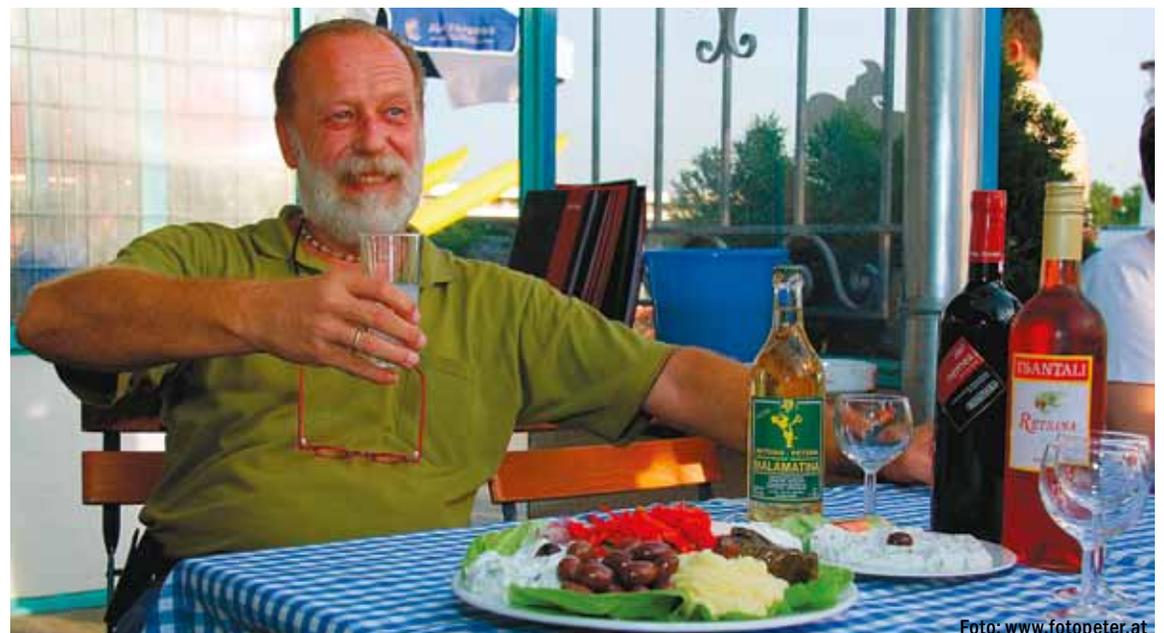


Foto: www.fotopeter.at

URLAUB WIE IM FILM



Unsere Hotel- und Reisevideos finden Sie auf www.stafa.at. Ihr Robert C. Chlebec

**Sparen Sie auf stafa.at
Geld, Zeit und Nerven!**

Bei STAFA REISEN beginnt der Urlaub beim Buchen: Lustvolles Finden statt Stress beim Suchen. Reisevideos, die zeigen, wie's im Hotel wirklich aussieht. Nur die besten Hotels zum besten Preis!

www.stafa.at

Antalya - Türkische Riviera
Hotel **Roulette** ★★★★★

Abflüge **täglich** vom **9. Juli** bis **25. August**
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **549,-**
Verl.-Woche / Alles Inklusiv **330,-**
Kind (2-12 Jahre) / Pauschale **299,-**

Abflüge **täglich** vom **26. Aug.** bis **30. August**
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **479,-**
Verl.-Woche / Alles Inklusiv **220,-**
Kind (2-12 Jahre) / Pauschale **249,-**
Auszahlung auf 5*Hotel / Woche / Erwachsener **50,-**

479,-

www.stafa.at

Tunesien - Hammamet
Hotel **Roulette** ★★★★★

Abflüge **DI / FR / SA** vom **9. Juli** bis **24. August**
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **539,-**
Verl.-Woche / Alles Inklusiv **330,-**
Kind (2-12 Jahre) / Pauschale **299,-**

3. Juli / 27., 28., 31. August
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **459,-**
Verl.-Woche / Alles Inklusiv **220,-**
Kind (2-12 Jahre) / Pauschale **249,-**

459,-

www.stafa.at/yianna

Griechenland - Kreta
Hotel **Yianna** ★★★

3., 10., 17., 24., 31. Juli / 4., 11., 18. Sept.
1 Woche / Flug / Nächtigung **399,-**
Verl.-Woche / Nächtigung **250,-**

7., 14., 21., 28. August
1 Woche / Flug / Nächtigung **499,-**
Verl.-Woche / Nächtigung **250,-**
Kinder (2-20 Jahre) / Pauschale **199,-**

399,- **Kinder bis 20 Jahre nur 199,-**

www.stafa.at/chervosirena

Türkei - Belek
Club **Chervo Sirena** ★★★★★

9. Juli
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **899,-**
Verl.-Woche / Alles Inklusiv **500,-**

Abflüge **täglich** vom **10. Juli** bis **18. August**
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **999,-**
Verl.-Woche / Alles Inklusiv **100,-**
Kind (2-15 Jahre) / Pauschale **399,-**
Aufz. auf Familienbungalow / Erw. / Woche **ab 340,-**
2 Kinder (2-15 Jahre) / Pauschale **499,-**

899,-

www.stafa.at/grandhotel

Ägypten - Hurghada
Hotel **Grandhotel** ★★★★★

3., 10., 17. Juli / 28. August
1 Woche / Flug / Halbpension **499,-**
Verl.-Woche / Halbpension **200,-**
Kind (2-16 Jahre) / Pauschale **299,-**

24., 31. Juli / 7., 14., 21. August
1 Woche / Flug / Halbpension **549,-**
Verl.-Woche / Halbpension **250,-**
Kind (2-16 Jahre) / Pauschale **299,-**
Auszahlung auf Alles Inklusiv / Woche / Erwachsener **120,-**

499,-

www.stafa.at/grandhotelscharm

Ägypten - Sharm el Sheikh
Hotel **Grandhotel** ★★★★★

4., 11. Juli
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **649,-**

18., 25. Juli / 1., 8., 15. August
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **729,-**

22., 29. August / 5., 12., 19., 26. September
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **699,-**
Kind (2-14 Jahre) / Pauschale **333,-**
Aufz. auf Junior Suite / Woche / Erwachsener **80,-**

649,-

www.stafa.at/nilkreuzfahrt

Ägypten - Nilkreuzfahrt
Schiff **MS Preziosa** ★★★★★

5., 12., 19., 26. September / 3. Oktober
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **699,-**

10., 17. Oktober
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **799,-**

Flug Wien - Luxor - Esna - Edfu - Kom Ombo - Assuan - Abu Simbel (fakultativ) - Luxor
Flug nach Wien
Ausflüge im Wert von 150,- inklusive

699,-

www.stafa.at/magiclifewaterworld

Türkei - Belek
Magic Life Waterworld ★★★★★

Abflüge **täglich** vom **1. Juli** bis **25. August**
1 Woche / Flug / Alles Inklusiv **1.099,-**
Verl.-Woche / Alles Inklusiv **770,-**
Kind (2-6 Jahre) / Pauschale **429,-**
Kind (6-16 Jahre) / Pauschale **479,-**
Aufz. Familienzimmer / Erwachsener / Woche **ab 220,-**
Kinder (2-6 Jahre) / Pauschale **479,-**
Kinder (6-16 Jahre) / Pauschale **549,-**

1.099,-

STAFA REISEN
Last-Minute-Urlaub



Tel: (01) 599 70
Fax: (01) 599 70-50
1060 Wien
Mariahilfer Straße 125

www.stafa.at
www.allesreise.com
office@stafa.at
ORF Teletext Seite 805

Schluss mit Suchen. Finden. Buchen.

Schneeberghof: Urlaub vom Alltag

Auch den überzeugtesten Sonnenanbetern steht nicht immer der Sinn nach "Rösten" auf der Donauinsel oder in anderen Wiener Bädern. Bei den meisten stehen Fitness, Sport, gesunde Bewegung in der Natur - als Ausgleich zum Alltagsstress - hoch im Kurs.

Wollen Sie auch dem Stress der Arbeitswelt und der Hektik entfliehen um am Montag wieder entspannt dem Alltag entgegen zu sehen? Haben Sie Lust sich eine kleine Belohnung zu gönnen und sehnen Sie sich nach tiefgehender Entspannung? Ist es Ihr Wunsch die Seele baumeln zu lassen und sich dabei in geschulten Händen zu wissen? Wenn dies auf Sie zutrifft, dann haben wir im Schneeberghof das Richtige für Sie! Dort wo Gastfreundschaft nicht nur ein Motto ist sondern wahre Herzlichkeit Tag für Tag gelebt wird. Verbringen Sie den Tag damit, die alpine Region rund um den Schneeberg zu

genießen. Erkunden Sie die nähere Umgebung mit dem Rad und legen Sie, bei Sonnenschein, ein Picknick mit Blick auf den Schneeberg ein. Oder erstürmen Sie den Gipfel, mit der Salamanderbahn, ganz einfach und bequem, versteht sich! Das Tempo der Bahn entspricht dem Rhythmus der Region: beschaulich und friedvoll, aber das bei spektakulärer Aussicht. Genießen Sie den würzigen Duft der Alpenwiesen und den faszinierenden Ausblick von ganz oben ins Tal. Oder wollen Sie sich lieber den Tag mit Massagen versüßen, in das entspannende Wasser eintauchen und sich diverse Sorgen in der Sauna vom Leib schwitzen? All



dies stellt kein Problem dar. Steigern Sie Ihr geistiges und körperliches Wohlbefinden, egal ob außerhalb oder innerhalb des Hauses. Es steht Ihnen persönlich frei, welche Wünsche Sie sich erfüllen möchten. Stoßen Sie also mit Ihren Lieben auf unvergessliche Sommertage im Schneeberghof an. Gönnen Sie sich eine kleine Auszeit und fühlen Sie sich geborgen.

Denn zu Hause ist, wo man unter Freunden ist. Das Schneeberghof-Team freut sich auf Sie!

Hotel Schneeberghof
Wr. Neustädter Str. 24
A-2734 Puchberg am
Schneeberg

Tel.: +43 (0) 2636 3500
Fax: +43 (0) 2636 3233
info@schneeberghof.at
www.schneeberghof.at



Fotos: Schneeberghof



Juli - August Aktion: sparen Sie mindestens € 144,-
(bei Doppelzimmerbelegung, 2 Personen)

Unser Tipp für stressfreie Tage: 2=3 Spezialangebot
Reservieren Sie 3 oder mehr Nächte im Schneeberghof
und wir schenken Ihnen 1 Nacht.

- ★ Zeitung mitnehmen
- ★ reservieren unter Kennwort „Donauexpress“
- ★ Gratisnächtigung einlösen!

Alles neu beim Lindmayer

Das altehrwürdige Uferrestaurant „Lindmayer“, direkt am rechten Donauufer gelegen, galt schon seit jeher als DAS Fischrestaurant Wiens. Vor knapp drei Jahren übernahm die Familie Eitljörg, die in Wien noch zwei weitere renommierte Gaststätten * betreibt, das seit rund 110 Jahren im Besitz der Lindmayers befindliche Fischspezialitäten-Lokal. Kein leichtes Unterfangen – denn einerseits wollte man das alte Stammpublikum nicht vergällen, andererseits wollte man aber auch „neues“ Publikum in den Gourmettempel bringen. Dieses Vorhaben ist den Eitljörgs vorzüglich gelungen.

Die Innenausstattung des Fischlokals wurde sanft, aber deutlich erneuert und modernisiert – sodass sie jetzt sowohl das jüngere Publikum anspricht, als auch „alte“ Lindmayer-Stammgäste. Die Speisekarte wurde ebenfalls völlig überarbeitet. Natürlich gibt es noch immer die Lindmayer-Spezialitäten wie „Serbischer Karpfen“ oder Zander – der wird allerdings seit der Übernahme durch die Eitljörgs auf Blattspinat serviert – eine überaus interessante Geschmackskomposition. Anfang Juni wurde, um dem „qualitativ hochstehenden“ Publikum gerecht zu werden, auch das Personal gewechselt. So wurde etwa Georg Watz, ein geborener Burgenländer, der sein Handwerk u. a. im Feinschmeckerlokal Engel (Donnerskirchen) und bei Do & Co von der Pike auf erlernte, als Restaurantleiter und Küchenchef engagiert. Und schon finden sich seine Ideen in der Speisekarte wider: Sein Lammkotelette auf Ratatouille-Gemüse mit Rosmarin-Saftl ist ein wahrer Gaumen- und Augenschmaus. Dazu eine

Flasche Rotwein, etwa „Big John“, aus dem großzügig sortierten Weinangebot – und das Mahl wird dem Besucher lange Zeit nicht aus den (guten) Erinnerungen schwinden. Geheimtipp der Redaktion: Lindmayer-Gäste sollten unbedingt den Biskotten-Auflauf mit Eierlikör probieren. Unvergesslich!

Mittagsmenü

Im „Lindmayer“, das ausschließlich als Nichtraucherlokal geführt wird, gibt's übrigens von Montag bis Freitag (11 bis 14 Uhr) ein dreigängiges Mittagsmenü um nur 9,80 Euro sowie ein wöchentlich wechselndes saisonales Tagesgericht – zusätzlich zur „normalen“ Karte.

Seit Juni arrangiert man – auf Bestellung – auch gerne ein Candle Light-Dinner (ab 2 Personen).

Um den herrlichen, schattigen Gastgarten richtig auszunützen, gibt es während der Sommermonate (und nur bei Schönwetter!), täglich ab 18 Uhr Grillabende (Fleisch / Fisch) und ein exquisites Salatbuffet. Natürlich fehlt auch der beiden Wienerinnen

und Wienern besonders beliebte „Steckerlfisch“ nicht! Und das alles mit herrlichem Blick auf die träge dahinfließende Donau.

Apropos Donau: Die Eitljörgs haben einen eigenen Anlegesteg für Boote errichtet – jetzt können auch Freizeitkapitäne den Lindmayer besser ansteuern.

Behindertengerecht

Parkplatzsorgen werden beim Lindmayer ohnehin kleingeschrieben, denn das Restaurant verfügt über einen großen, hauseigenen Parkplatz. Für körperlich Behinderte besonders wichtig: Sie gelangen vom Auto bis zum Tisch, ohne eine einzige Stufe meistern zu müssen. Eine behindertengerechte Toilette ist selbstverständlich. Für Mütter mit Kleinkindern steht ein Wickelraum zu Verfügung.

Um sicher einen Tisch, sei es im Restaurant oder auf der Terrasse, zu bekommen, sollten Sie diesen sicherheitshalber telefonisch unter

01/728 95 80 reservieren. Unerwähnt soll auch nicht bleiben, dass man auch gerne private oder Firmenfeiern (bis 130 Personen) für Sie arrangiert.

Haben Sie jetzt Lust auf einen unvergesslichen kulinarischen Genuss in gehobener Atmosphäre bekommen, dann greifen Sie am besten jetzt gleich zum Telefon ...

Donaurestaurant

Lindmayer

Lindmayerstraße 1

1020 Wien

Telefon: 01/728 95 80

www.lindmayer-restaurant.at

office@lindmayer-restaurant.at

* Die Familie Eitljörg betreibt im Kurpark Oberlaa das „Ristorante Don Alfredo“, bekannt für Fischspezialitäten und klassisch-italienische Speisen, und die „Panorama-Schenke“ mit angeschlossenem Vier-Sterne-Hotel – dort hat man sich auf die klassische Wiener und die böhmische Küche spezialisiert.



Foto: Bernhard Sengseis

Klingeling, die Radler kommen

Kaum zeigen sich die ersten Sonnenstrahlen, kaum klettert das Thermometer über die 10-Grad-Marke, fröhnen tausende Wienerinnen und Wiener ihrem liebsten Hobby, dem Radfahren. Viele „Drahtesel-Dompteure“ kommen dazu auf die Donauinsel – oder sie kurbeln ihre Kilometer auf den herrlichen Radwegen entlang des Hauptstroms oder des Entlastungsgerinnes herunter. Garantiert würden noch weitaus mehr Pedalritter dieses Freizeitparadies bevölkern – gäb's da nicht das leidige Problem der Anreise ...

Um nämlich in dieses Radparadies zu kommen, muss man sich als Radfahrer entweder durch den Autoverkehr heran quälen, oder U-, S- oder Straßenbahnen benutzen, was, speziell bei vollen Waggonen, auch nicht jedermanns Sache ist. Der Radtransport per PKW wäre natürlich auch möglich – allerdings nur sehr selten durchführbar. Parkplätze in Inselnähe sind nämlich Raritäten – und überdies „sauteuer“.

Und deshalb gibt es viele Inselbesucher, welche die Gegend zwar gerne per Rad erkunden oder sich gerne ein paar Deka vom Leib strampeln würden, dann aber, mangels Sportgeräts und aus Fadesse, ein paar zusätzliche Deka rauffuttern.

Aber genau diesen „Ich-würde-ja-gerne-Radfahrern“ kann geholfen werden – gibt es doch auf und neben der Donauinsel drei ausgezeichnete, gut bestückte Radverleihe. Bevor wir unseren Lesern die Radverleihe hier einzeln vorstellen, zwei allgemeine Feststellungen: Ohne gültigem Lichtbildausweis gibt es kein Rad. Und: An schönen Sommertagen, speziell in den Ferien, sollten Sie das Rad vorher unbedingt telefonisch reservieren.

Ostbahnbrücke

Am linken Ufer der „Rinne“, bei Kilometer 8,5, befindet sich der Radverleih Ostbahnbrücke, bei dem, neben dem riesigen Angebot an Leihrädern (Damen-,



Foto: www.fotopeter.at

Herren- und Kinderräder, Tandems, Golfcars), den Lobaubesuchern auch ein nettes Bistro (inkl. Kinderspielplatz) zur Verfügung steht. Diverse Veranstaltungen, die erholsame Atmosphäre des Gastbetriebs und das familiäre Service (für Rad und Magen!) bieten einen idealen Rahmen für Ausflüge und Aktivitäten rund um die Donauinsel, die „Alte Donau“ und das Naturschutzgebiet „Lobau“. Selbstverständlich bietet der Radverleih auch professionelles Radservice und preiswerte Reparaturarbeiten.

Auch wenn Sie einmal mit ihrem eigenen Rad im Bereich Donauinsel, Lobau oder Umgebung eine Panne haben, steht Ihnen der Pannendienst des Radverleihs gerne zur Verfügung. Einfach 0664/974 37 18 anrufen und Hilfe ist unterwegs. Die Mechaniker helfen bei kleinen Pannen an Ort und Stelle, sollte sich die Panne nicht vor Ort beheben können (was sehr selten vorkommt), bringt man Sie und das Fahrzeug zur Werkstatt

und behebt den Schaden dort.

www.radverleih-ostbahnbruecke.at

E: pesche-radverleih@gmx.at

T: 0664 974 37 18

Copa Cagrana

Ein Stück stromaufwärts, direkt an Wiens längster und schönster Rad- und Skate-Route (erreichbar U1, Station Donauinsel, Abgang Hubertusdamm), stößt man auf den Radverleih der Firma Walter. Hier bietet man eine Riesenauswahl an Top-Fahrrädern, Mountainbikes, Trekking- und BMX-Rädern, Tandems und Rennrädern. Ebenso im Verleih-Programm: Inline-Skates (Salomon, Roces), K2-Kickboards, Scooter, Elektroroller, Rikschas (Familien-Rad), Kinder-Trailers, Baby-Vans, 7-Meilenstiefel, Gokarts, Skikes, Skorpion Quadlines usw. – für Groß und Klein.

Selbstverständlich bietet man auch hier Service und Reparaturarbeiten für Fremdräder zu günstigen Konditionen an – alle Reparaturen werden binnen 24 Stunden durchgeführt. Der Radverleih



Foto: www.picopro.at

vermietet auch Saison-Einstellplätze für Räder.

Besonderes Schmankerl: Der Radverleih vergütet auch bis zu drei Stunden Parkgebühr am Copa Cagrana Parkplatz.

www.fahrradverleih.at

E: office@fahrradverleih.at

T: 01/263 52 42

F: 01/263 56 00

M: 0664 / 345 85 85

Floridsdorfer Brücke

Den dritten Radverleih, den wir unseren Lesern vorstellen wollen, ist der Radverleih Aschauer, direkt beim Parkplatz an der Floridsdorfer Brücke – und daher auch der einzige Radverleih, der sich direkt auf der Insel befindet. Hier können Sie Damen-, Herren- und Kinderfahrräder, City- und Mountainbikes, Dreiräder, Tandems und Rikschas (natürlich auch Skaters in allen Variationen) zu kulantten Preisen mieten.

Jenen, die mit dem eigenen Rad auf die Insel kommen, sei gesagt, dass der Radverleih Aschauer auch bekannt ist für die fachmännische, gewissenhafte und preiswerte Reparatur und Wartung von Kundenrädern. Auch Jahresservice und Sicherheitsüberprüfung gibt's hier zu kulantten Preisen.

Wenn Sie auf der Insel zwar mit dem eigenen „Blechese“ unterwegs sein wollen, dennoch aber nicht ständig das Rad per Auto oder Öffis herankarren wollen, dann können Sie bei den Aschauers auch in der Radgarage preisgünstig einen Einstellplatz mieten. Sie bekommen dann einen Garagenschlüssel – damit Sie auch außerhalb der Öffnungszeiten des Verleihs Zutritt zu ihrem fahrbaren Untersatz haben.

www.radverleihdonauinsel.at

E: hja@aon.at

T: 01 / 271 15 25

F: 01 / 278 86 98



Foto: www.picpro.at



Foto: www.fotopeter.at

Wer mal richtig abtanzen will und - so wie ich - heiße südamerikanische Rhythmen liebt, der sollte unbedingt den schwimmenden Latin Club „Rumba & Mambo“ besuchen. Vorher - und dann auch während der Tanzpausen - genieße ich immer einen der hervorragenden Fruchtcocktails. Die Alko-Drinks sind dort eher für „harte Männer“ ...

WERBUNG

alles billiger.at
10,- Euro
Gutschein

für

**Radservice und Reparaturen, Ersatzteile,
Räder- und Skaterverleih**

Radverleih Copa Cagrana
(U1 Donauinsel)

Radverleih Ostbahnbrücke
Rinne, linkes Ufer, km 8,5

Radverleih Aschauer
Parkplatz Floridsdorfer Brücke

Gutschein gültig ab einem Einkauf von 20,- Euro, nicht in bar ablösbar,
pro Person ein Gutschein einlösbar.

Gültig bis 30. September 2010

Afrika - mitten in Wien!



Vom 30.7 bis zum 15.8. findet in Wien das größte Sommerfestival nach dem Donauinsselfest statt: Das Afrika-Festival. Auf den Festgelände präsentieren sich Aussteller, Kunsthandwerker und Gastronomen aus ganz Afrika – und bringen vor allem eines mit: Musik, Musik und nochmals Musik. Und Rhythmus hoch

zwei. Etwa den Weltklasse-musiker Hans Söllner, die großartige Marla Glen – deren Hits (u. a. „Believer“ und „It's a Man's World“) von den Rundfunkanstalten rauf und runter gespielt werden, auch

über „Sexmaschine“ Supermax braucht man wohl nicht allzu viel sagen. Auch die Formation „New Sin“ oder Superstar Angélique Kidjo sollen in diesem Zusammenhang nicht unerwähnt bleiben. Das Festival findet direkt auf der Donauinsel statt und ist mit der U6 (Haltestelle Neue Donau) leicht erreichbar.

Unstandesgemäße Liebe

Die Seefestspiele Mörbisch präsentieren von 15.7. bis 29.8. 2010 zum ersten Mal in ihrer Geschichte die Operette „Der Zarewitsch“ von Franz Lehár.

Der junge und schüchterne Alexej wird zum Thronfolger Russlands, zum Zarewitsch, erwählt. Diese Position verlangt eine baldige Eheschließung. Da Alexej sich hauptsächlich für Sport interessiert und ein wahrer Frauenfeind zu sein scheint, greift der Hof zu einer List und schickt ihm das Ballettmädchen Sonja, als Geliebte, um ihn auf das Eheleben vorzubereiten.

Doch sie gewinnt nicht nur sein Vertrauen, sondern auch seine Zuneigung.

Das Paar flieht nach Neapel und verbringt dort eine wunderschöne Zeit bis die Idylle getrübt wird...

Die Operette liefert musikalische Glanzstücke, wie das „Wolgalied“ und Sonjas Sehnsuchtslied „Einer wird kommen“.

Hat die Liebe von Alexej und Sonja eine Zukunft oder siegt das Pflichtbewusstsein gegenüber seinem Land? Das erleben Sie 2010 bei den Seefestspielen Mörbisch.

Tickets & Infos:

Tel.: +43(0)2682-66210-0

Fax-DW: 14

tickets@seefestspiele-moerbisch.at • www.seefestspiele-moerbisch.at

Blutsbrüder reiten wieder

„Halbblut“ lautet der Titel der heurigen Produktion der der Winnetou-Festspiele in Winzendorf. Mit dem bewährten Ensemble unter der künstlerischen Leitung von Rainer Vogl und dem Blutsbrüderpaar Bálazs Schallenberg und Helmut Urban zeigt man eine eindrucksvolle Vorstellung auf der wunderschönen Naturbühne. Weitere Profidarsteller garantieren einen hohen künstlerischen Standard. 60 Mitwirkende

und 17 Pferde liefern eine ebenso actionreiche wie humorvolle Inszenierung. Ein kreatives Kinderprogramm und die Gastronomie machen den Event zum wahren Fest für Groß und Klein. Gespielt wird „Halbblut“ vom 31. Juli bis 29. August, jeweils Fr. Sa. 19 Uhr bzw. So 17 Uhr.

Info und Vorverkauf:

Winnetou-Festspiele Winzendorf, www.winwi.at oder 0664/201 29 74

WERBUNG



Foto: Baldauf



Foto: www.fotopeter.at

So, liebe Freunde, jetzt heißt es wieder Abschied nehmen. Vorher möchte ich euch aber noch meinen letzten Tipp verraten: In der Virus Bar, die seit heuer auch über einen netten Sandstrand mit Gratis-Liegestühlen verfügt, gibt es Spritzer – oohhhh! Täglich zwischen 17 und 19 Uhr noch dazu besonders günstig! So, jetzt aber wirklich Schluss. Ich hoffe, euch hat unser gemeinsamer Insel-Rundgang genauso viel Spaß gemacht wie mir! Vielleicht sieht man sich ja mal irgendwo auf der Donauinsel, wer weiß ...

Andy Lee Lang im Doppelpack

Österreichs Rock'n'Roll Legende Andy Lee Lang, DER Botschafter des Rock'n'Roll, feiert heuer sein 25-jähriges Bühnenjubiläum. Seit zweieinhalb Jahrzehnten begeistert der Ausnahmemusiker, perfekte Rock'n'Roll Pianist, Musical-Darsteller und vielseitige Entertainer sein Publikum im In- und Ausland.



Foto: Manfred Baumann

In einer sensationellen Jubiläumsgala, die am 2.10.2010 (ab 19.30 Uhr) im Austria Center Vienna zelebriert wird, lässt Andy seine 25-jährige Bühnenkarriere Revue passieren. Man wird ihn alleine am Klavier erleben und mit vielen Musikern seiner früheren Bands – unter anderem mit den Musikern der „Rockin' Session“. Ebenfalls an diesem Abend mit dabei: „The Spirit“ und die „Marco Zarello Big Band“. Vor allem aber auch internationale Stargäste, wie Peggy March und Peter Kraus!

Bei der Jubiläumsgala präsentiert Andy 2 ½ Stunden lang Auszüge seiner erfolgreichsten Shows und die beliebtesten Hits der für ihn typischen Rock'n'Roll Show. Ein absolutes MUST für alle Andy-Fans.

Rockin' Christmas

Bereits am 16.12.2010 haben Andy-Fans wieder die Gelegenheit, ihr Idol bei „Rockin'Christmas – The Original“ in der Wiener Stadthalle (Halle F, 20 Uhr) zu bewundern. Eines sei vorab verraten: Andy Lee Mang arbeitet jetzt schon fleißig daran, den sensationellen Erfolg von 2009 zu toppen.

Natürlich wird es wieder amerikanische Weihnachtsklassiker wie „Rudolph, The Red-Nosed Reindeer“, „Winter Wonderland“ oder „White Christmas“ geben. Und: natürlich im typischen Andy Lee Lang - Sound. Seine Versionen von „Merry Christmas Everyone“ und „Rockin' Around The Christmas Tree“ – verpackt in erfrischende Arrangements – werden auch heuer wieder Highlights der Show sein.

Dennoch steht 2010 Abwechslung im Vordergrund. Andy präsentiert einige neue Titel in der Weihnachts-Show, bei der er von seinen sieben ausgezeichneten Musikern von The Spirit in bewährter Weise begleitet und unterstützt wird..

Und: es gibt wieder einen Stargast! Lassen Sie sich einfach überraschen!

Musik In Rot-Weiß-Rot

Das große Volksmusikspektakel 2010 „Musik in Rot-Weiß-Rot“ ist vom Nationalfeiertag nicht mehr wegzudenken. Auch dieses Jahr versammeln sich daher in altbewährter Tradition die Größen der Volksmusik am 26. Oktober 2010 (16:00 Uhr) in der Wiener Stadthalle (Halle F).

Fixstarter in der Wiener Stadthalle sind diesmal: Die jungen Zillertaler, Andreas Gabalier, Oswald Sattler, Die Stoakogler, Pfarrer Franz Brei u.v.a.m.

Seien sie also dabei, wenn die schonfastlegendären Stoakogler ihre Hits zum Besten geben. Wenn der junge Andreas Gabalier in seiner erfrischenden Art über seine Heimat und die Menschen singt. Freuen darf sich der Volksmusik-Fan auch auf die Jungen Zillertaler. Die Burschen schafften



Foto: Sony Music Entertainment
Dominik Beckmann

es, große Hits im neuen Volksmusikgewand aufzupeppen. In diesem Line-Up darf natürlich auch nicht Oswald Sattler fehlen: Ein Mensch

mit Tiefgang und Prinzipien. Er ist der ruhige Vertreter seiner Art. Die Lieder des Südtirolers sind authentisch und stehen für sein Leben. Und nicht zuletzt: Pfarrer Franz Brei. Ein Seelsorger aus Berufung, und ein Newcomer auf der Bühne, der mit seiner Musik den Menschen Freude bringt und helfen will.

Masters of Dirt



Foto: www.mastersofdirt.com

Die World Masters Tour 2011 beginnt traditionell wieder in Wien – und zwar am 12. Und 13. März 2011 in der Wiener Stadthalle. Wie schon in den vergangenen Jahren bietet nur Masters of Dirt die weltbesten Freestyler, die weltbesten Tricks, die weltbeste Show!

Auf zwei oder vier Rädern, mit Mountainbikes und BMX und mit Quads und Snowmobilen, ja sogar mit einem Auto werden die wildesten und atemberaubendsten Sprünge gezeigt.

Die Strecke wird 2011 noch spektakulärer, die Synchronsprünge noch halbsbrecherischer - erstmals werden heuer drei und vier Fahrer auf Motorrädern und Fahrrädern gleichzeitig springen. Nur „Master of Dirt“ hat die weltbeste Freestyle Show, die Sie sich unter keinen Umständen entgehen lassen sollten, garantiert!

Superhit Festival

Am 8. Oktober 2010 (18 Uhr) lassen wahre Legenden der Schlagerbranche in der Wiener Stadthalle (Halle D) ihre größten Klassiker anklingen und präsentieren eine 6(!)-stündige Show der Superlative: Suzi Quatro („Can the Can“), Sweet



(„Fox on the run“), die Rubettes („Sugar Baby Love“) und Shadows heizen ebenso ein wie die heimischen „Urgesteine“ Rainhard Fendrich, Stefanie Werger oder Opus („Live is Life“). Ihre Musik hat Millionen Menschen berührt und ist für viele der „Soundtrack des Lebens“, den man immer noch lauter dreht, wenn er im Radio läuft – oder mittlerweile, aus Nostalgie, als Klingelton downloadet.

So wie ich bin

Ein Stern ist aufgegangen am deutschen Schlagerhimmel: Helene Fischer. Kaum einer anderen Sängerin ist es in so kurzer Zeit gelungen, Fans und Fachwelt gleichermaßen zu begeistern. Ihre außergewöhnliche Begabung, ihre charismatische Bühnenpräsenz und ihre bezaubernde Ausstrahlung machten sie praktisch über Nacht



Fotos: LS-Konzerte

zum gefeierten Star. Mit der neuen Produktion „So wie ich bin“ kommt Helene Fischer jetzt nach Österreich. In Wien tritt sie am 23.8. 2010 in der Wiener Stadthalle (Halle D) auf. Freuen Sie sich auf ein Konzert mit einer Künstlerin, die durch Glaubwürdigkeit, Professionalität und eine ungeheure musikalische Bandbreite und durch ihre charmante Persönlichkeit und Publikumsnähe besticht. Freuen Sie sich auf Helene Fischer!

zum gefeierten Star. Mit der neuen Produktion „So wie ich bin“ kommt Helene Fischer jetzt nach Österreich. In Wien tritt sie am 23.8. 2010 in der Wiener Stadthalle (Halle D) auf. Freuen Sie sich auf ein Konzert mit einer Künstlerin, die durch Glaubwürdigkeit, Professionalität und eine ungeheure musikalische Bandbreite und durch ihre charmante Persönlichkeit und Publikumsnähe besticht. Freuen Sie sich auf Helene Fischer!

Schlagernacht des Jahres

Große Emotionen und volle Hallen sind garantiert, wenn Superstars wie Hansi Hinterseer oder Andi Borg Solokonzerte in der Wiener Stadthalle geben. Wenn sich die beiden Stars für ein gemeinsames Event zusammenschließen und auch noch ihre beliebtesten Kollegen



mit auf die Bühne bringen, dann ist eine Show der Superlative gewährleistet. Am 10. Oktober 2010, 16 Uhr, ist es soweit – in der Wiener Stadthalle (Halle D): Ihr Mitwirken haben zugesagt: DJ Ötzi, Brunner & Brunner, Die Amigos, Die Paldauer, Udo Wenders, Simone, Rosanna Rocci – um nur einige zu nennen. Für die Brunners wird es wohl der letzte gemeinsame Auftritt sein, denn das Brüderpaar hat beschlossen, im nächsten Jahr musikalisch getrennte Wege zu gehen.

Zauber der Weihnacht

Eine hochkarätige Starbesetzung, ein Moderator, der das Publikum in seinen Bann zieht, und vorweihnachtliche Stimmung. Mit diesem Erfolgsrezept wurde 2006 der Grundstein für eine der erfolgreichsten Konzerttourneen Österreichs gelegt. Den 11.12. sollten sie sich daher bereits jetzt im Kalender rot anstreichen (besser noch: Karten besorgen!), denn da findet in der

Wiener Stadthalle (Halle D) die Weihnachtsshow 2010 statt. Mitwirkende: Monika Martin, Das Nockalm Quintett, Sigrid & Marina, Udo Wenders und die Jungen Tenöre... Neben gefühlvollen weihnachtlichen Titeln werden alle Interpreten auch wieder einige aktuelle und erfolgreiche Titel zum Besten geben. Markus Wohlfahrt wird durch das Programm führen.

Mama Africa

Das kurzweilige Programm des afrikanischen Zirkus „Mama Africa“, der am 15. und 16. Februar 2011 in der Wiener Stadthalle (Halle F) gastiert, entführt das Publikum in eine fremde, schillernde Welt. Rund 40 Künstler, die aus verschiedenen Ländern Afrikas kommen, präsentieren dem Publikum mit einer Mischung

aus Akrobatik, Artistik, Musik und Tanz eine farbenfrohe, mitreißende Zirkusshow. Bei der Veranstaltung, die gastiert bereits zum fünften Mal in Wien, werden sowohl die altbekannten Publikumsliebhaber als auch die neuen Darsteller die Zuschauer binnen weniger Minuten in ihren Bann ziehen.

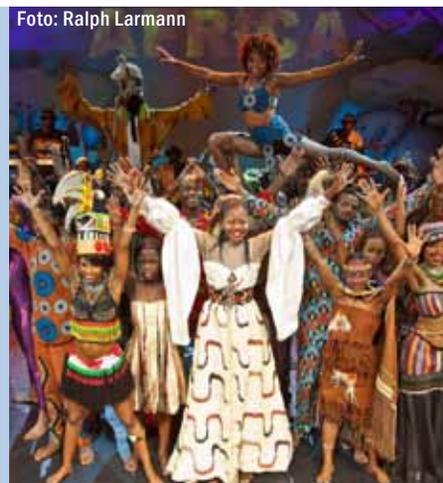


Foto: Ralph Larmann

Schlagergiganten in Mörbisch

Wenn Sie heuer nicht zu den mehr als 6.000 Glücklichen zählen, die für die

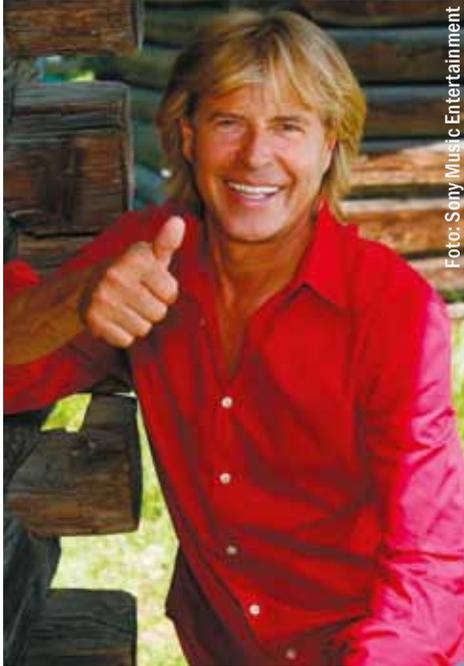


Foto: Sony Music Entertainment

erste Nacht der „Schlagergiganten“ in dem beeindruckenden Ambiente der Seebühne Mörbisch eine Eintrittskarte ergatterten, so sei Ihnen jetzt schon verraten, dass es am 19. Juli 2011 (!!) eine Reprise dieser Veranstaltung geben wird. Für diesen Termin haben sich bereits folgende Schlagerstars fix angekündigt: Hansi Hinterseer, DJ Ötzi, Andi Borg, Udo Wenders, Nordwand und Boney M. Sichern Sie sich bereits jetzt Ihre Karten!

Nena rockt Eisenstadt

Keine war öfter auf der Titelseite von BRAVO. Sie war mit einem deutschsprachigen Lied an der Spitze der amerikanischen Charts. Sie war der Topstar der Neuen Deutschen Welle - jetzt ist NENA wieder auf Tournee. Auf einer Tour, die sie am 13. August 2010 in den Schlosspark des Schlosses Esterhazy nach Eisenstadt führt! Ein Konzert der Superlative, dass Sie sich nicht entgehen lassen sollten, steht allen Nena-Fans bevor. Einlass ist um 18 Uhr, Vorprogramm ab 19 Uhr, Beginn des Nena-Konzerts ist um 21 Uhr. Restkarten sind noch im Bürgerbüro Eisenstadt, in

allen Raika- und Erstabankfilialen, Blaguss Reisen, unter office@mema-event.at, bei Saturn, Mediamarkt, Libro, Trafiknet und allen Oeticketverkaufsstellen erhältlich.



Foto: Fourartist

Chippendales in der Arena Nova

The Chippendales verführen wieder Österreichs Frauen – und zwar am 14.10.2010, ab 20 Uhr, in der Arena Nova, Halle 3, in Wiener Neustadt.

Die Truppe, die aus 10 bis 12 perfekt gebauten Männern besteht, beweist innerhalb weniger Augenblicke mit Stil, Professionalität und Sexappeal, dass sie weltweit die Nummer 1 im Frauen-Entertainment ist. Bei der zweistündigen, temporeichen Show sitzt

jede Bewegung: die perfekten Körper der jungen Männer, die sie gekonnt und erotisch bewegen, die Tatsache, dass sie immer mehr Hüllen fallen lassen und dabei ihre gestählten Muskelnspielen lassen – das alles reißt die Zuschauerinnen vor Begeisterung von den Stühlen. Das Spiel mit erotischen Fantasien, mal frech und frivol, bleibt immer ästhetisch, wird nicht anstößig, gerät nie unter Niveau. Ein Abendtemin, der sich besonders für Frauen eignet – streichen Sie ihn in Rot in ihrem Kalender an: 14. Oktober – Chippendales in der Arena Nova.



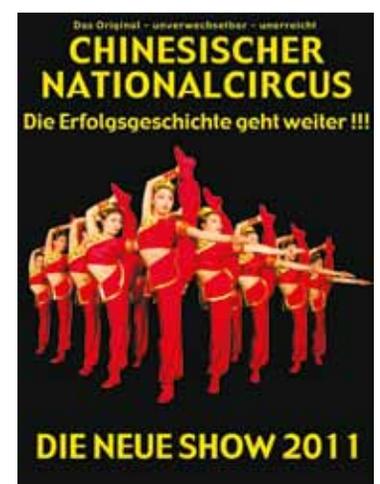
Foto: Konzertagentur Schröder

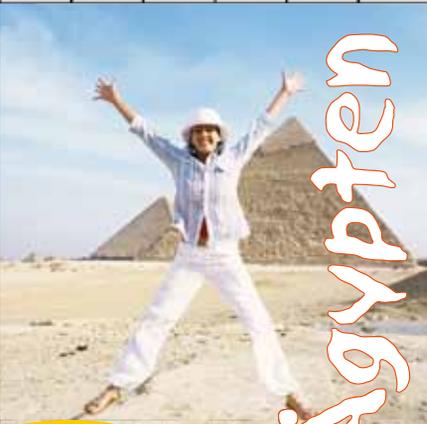
Im Zeichen des Panda

Die Geschichte des Pandabären und Geschichten rund um den Panda bilden den inhaltlichen Schwerpunkt der neuen Produktion des Chinesischen Nationalcircus, die am 8. April 2011, um 20 Uhr, in der Wiener Stadthalle (Halle F) zu sehen ist.

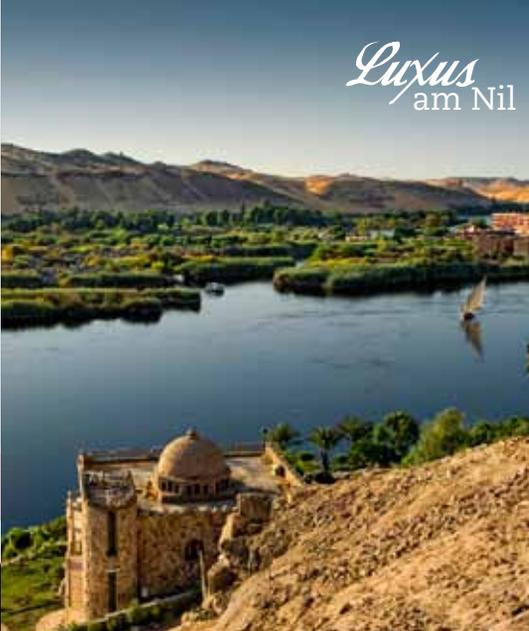
Seit nun schon fast über 20 Jahren ist der Chinesische Nationalcircus ein fester Bestandteil des europäischen Kulturlebens. Hochkarätige Akrobatik gekoppelt mit einer unterhaltenden Präsentation der vielseitigen Kultur Chinas in jährlich wechselnden Programmen hat europaweit Millionen von Zuschauern die Einheit von Körper, Geist und Seele vor

Augen führen können. Chinas bester Akrobat, poetische Einblicke in die Mythologie Chinas und Wissenswertes sowie Unterhaltendes über den Panda, lassen auch in der Saison 2010/2011 die Erfolgsgeschichte des Chinesischen Nationalcircus fortfahren.



Violin- spieler	Altes Testam- ent, Abk.		Rausch- gift	Korn- frucht	7	persönl. Fürwort	eng	Stich- waffe				
B	E	S	T	P	R	E	I	S				
Stadt in Mähren	Bewoh- ner von Laos	er, franz.		Kfz-Z. Passau	Industrie Gewerk- schaft, Abk.	Rille		begei- sterter An- hänger				
			griech. Buch- stabe		4	oriental. Herr- scher	Los Angeles, Kurzform					
Eilau- trag, Abk.		Eisen- stift		A	E	G	Y	P				
				T	E	N						
Zwangs- dienst	eine Kur unter- nehmen	9	 <p>Ägypten</p> <p>Ihr Ägyptenveranstalter in Österreich</p>  <p> ✓ STRANDURLAUB ✓ TENNISURLAUB ✓ FAMILIENURLAUB ✓ TAUCHURLAUB ✓ NIKI REISEFAHRTEN ✓ GOLFRURLAUB ✓ RUNDREISEN ✓ FUSSBALLCAMP </p> <p>JAHRESKATALOG VON NOVEMBER 2010 BIS OKTOBER 2011</p>				er- schloß	R	große Tüte			
Wirt- schafts- rechts- form							asiat. Fluss	U	Hem- stoff			
freund- lich, Abk.	hier							M		1		
								U		weibl. Vormann		
	5							R				
Tee, engl.	Tierbalg	Pferde- stärke, Abk.						L				
griech. Kriegs- gott	Paar- hufer							A	Sonntag- instru- ment			
								U				
N	I	L					franz. Adels- prädi- kat	Hindern- is im West- Mz.	silber Haar Rams	Vorname von Brooks	Geflügel	B
Kfz-Z. Nieder- lande	Benüt- zungs- geb- ühr								12		Fisch- trank	männl. Vormann
10	Meer, engl.		Vor- derster			sie, engl.		8				
kurzer männl. Vorname	Sams- tag, Abk.		Internat. Skiver- band			ital. Artikel	Tageama kimal- dress, Abk.	3				
K	R	E	U	Z	F	A	H	R				
T												
Holz- brett				spar Artikel		Ende per Erd- beben		11				

JEDEN SAMSTAG NONSTOP NACH HURGHADA & SHARM EL SHEIKH! JEDEN DONNERSTAG & SONNTAG NONSTOP NACH LUXOR!



Die Ziffern im Rätsel ergeben die Lösung!

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

JETZT NEU! DER ETI JAHRESKATALOG 2010-2011 IN IHREM REISEBÜRO

GEWINNEN SIE 10 X EINEN REISEGUTSCHEIN VON ETI IM WERT VON JEWEILS €50,-
Senden Sie die richtige Lösung an gewinn@eti.at, oder an Express Travel International, Karlsplatz 3, 1010 - Wien.
Die Gewinner werden schriftlich verständigt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, keine Barablöse. Einsendeschluss ist der 30. September 2010.